

Dual Choice PPO™

Chất lượng dịch vụ của Kaiser Permanente.

Mức độ linh hoạt và quyền lựa chọn của chương trình PPO.



kp.org/choiceproducts/nw (bằng tiếng Anh)



Chương trình PPO cung cấp nhiều quyền lợi hơn

Điều gì giúp chương trình Dual Choice PPO trở nên độc đáo? Chúng tôi là chương trình PPO duy nhất vừa cấp quyền tiếp cận độc quyền với Kaiser Permanente vừa sở hữu tính linh hoạt của chương trình PPO.

Chúng tôi kết hợp dịch vụ chăm sóc và phạm vi bảo hiểm để cung cấp cho quý vị một trải nghiệm chăm sóc chất lượng và phù hợp. Điều này sẽ giảm thiểu những rắc rối và giúp quý vị luôn khỏe mạnh. Quý vị có thể nhận dịch vụ chăm sóc được điều phối, phù hợp với nhu cầu cá nhân, do các bác sĩ và bác sĩ chuyên khoa có trình độ chuyên môn cao tại các cơ sở y tế của chúng tôi cung cấp. Toàn bộ đội ngũ chăm sóc của quý vị được kết nối với quý vị – và kết nối với nhau – thông qua hồ sơ y tế điện tử của quý vị.

Khi tham gia chương trình Dual Choice PPO, quý vị cũng có thể tiếp cận mạng lưới cấp khu vực và quốc gia rộng khắp để đến các bệnh viện, phòng khám và nhà cung cấp trong mạng lưới trên toàn quốc.

Các tùy chọn khác

Chọn trong số các nhà cung cấp trong và ngoài mạng lưới.

Trong mạng lưới:

- Hơn 1,200 bác sĩ và bác sĩ chuyên khoa của Kaiser Permanente tại Oregon và Tây Nam Washington.

Khoản chia sẻ chi phí thấp hơn nhưng nhận quyền lợi nâng cao – Một số nhà cung cấp trong mạng lưới, bao gồm cả Kaiser Permanente, có khoản chia sẻ chi phí thấp hơn cho một số dịch vụ được đài thọ, bao gồm dịch vụ chăm sóc chính, chăm sóc khẩn cấp, chăm sóc chuyên khoa, khám mắt định kỳ và các dịch vụ chăm sóc sức khỏe tâm thần và cai nghiện dành cho bệnh nhân ngoại trú. Những quyền lợi này được gọi là quyền lợi nâng cao.

Hội viên đã ghi danh với Hãng Sở tại Oregon:

Ngoài các nhà cung cấp của Kaiser Permanente, các nhà cung cấp trong mạng lưới bao gồm:

- Các nhà cung cấp của chương trình **First Choice Health** tại Oregon và Washington
- Các nhà cung cấp của chương trình **First Health Network** tại California, Colorado, Georgia, Hawaii, Maryland, Virginia và Washington, D.C.
- Các nhà cung cấp của chương trình **Cigna HealthcareSM PPO Network¹** tại tất cả các tiểu bang còn lại.

Hội viên đã ghi danh với Hãng Sở tại Washington:

Ngoài các nhà cung cấp của Kaiser Permanente, các nhà cung cấp trong mạng lưới bao gồm:

- Các nhà cung cấp của chương trình **First Choice Health** tại Oregon, Washington, Idaho, Montana, Wyoming, Bắc Dakota, Nam Dakota và Alaska.
- Các nhà cung cấp của chương trình **First Health Network** tại tất cả các tiểu bang còn lại.

Ngoài mạng lưới:

- Thăm khám với bất kỳ nhà cung cấp được cấp phép nào khác trên toàn quốc và được chăm sóc tại nhiều cơ sở y tế.

Kiểm soát dễ dàng hơn

Nơi quý vị chọn để nhận dịch vụ chăm sóc sẽ ảnh hưởng đến chi phí của quý vị, bao gồm các khoản đồng thanh toán, khoản đồng bảo hiểm và khoản khấu trừ. Quý vị có quyền lựa chọn, điều này sẽ giúp quý vị kiểm soát tốt hơn chi phí tự trả của mình.

Được hỗ trợ nhiều hơn với tư cách khách hàng

Quý vị sẽ nhận được cuộc gọi chào mừng và email hỏi thăm từ nhóm Dịch Vụ Khách Hàng của chúng tôi về cách chuyển đổi dịch vụ chăm sóc, bao gồm chọn bác sĩ, chuyển toa thuốc và đặt lịch hẹn.

Nếu quý vị có thắc mắc về chương trình hoặc quyền lợi của mình, hãy gọi cho bộ phận Dịch Vụ Khách Hàng theo số **1-866-616-0047**. Nhân viên của chúng tôi sẵn sàng hỗ trợ quý vị.



Chọn bác sĩ

Chương trình Dual Choice PPO cho quý vị tự do lựa chọn bất kỳ nhà cung cấp được cấp phép nào để nhận dịch vụ chăm sóc. Tuy nhiên, quý vị sẽ thanh toán ít hơn khi chọn trong số các bệnh viện, phòng khám và nhà cung cấp trong mạng lưới trên toàn quốc.

Trong mạng lưới

Quý vị sẽ nhận được dịch vụ chăm sóc chất lượng, phù hợp với nhu cầu cá nhân:

Kaiser Permanente

- Lựa chọn trong số hơn 1,200 bác sĩ của Kaiser Permanente đang hành nghề tại các cơ sở y tế thuộc Oregon và Tây Nam Washington.
- Chi phí tự trả của quý vị thường thấp hơn so với các nhà cung cấp ngoài mạng lưới.
- Bác sĩ, y tá và bác sĩ chuyên khoa khác của quý vị sẽ phối hợp với nhau để giúp quý vị duy trì sức khỏe. Họ sẽ được kết nối với nhau và kết nối với quý vị, thông qua hồ sơ y tế điện tử của quý vị. Do đó, họ biết những thông tin quan trọng về quý vị và sức khỏe của quý vị – như khi nào quý vị đến hạn khám sàng lọc và quý vị đang sử dụng những loại thuốc nào. Theo cách đó, quý vị sẽ nhận được các dịch vụ chăm sóc riêng phù hợp với nhu cầu cá nhân.

Hội viên đã ghi danh với Hãng Sở tại Oregon

Ngoài các nhà cung cấp của Kaiser Permanente, các nhà cung cấp trong mạng lưới bao gồm:

- Các nhà cung cấp của chương trình **First Choice Health** tại Oregon và Washington
- Các nhà cung cấp của chương trình **First Health Network** tại California, Colorado, Georgia, Hawaii, Maryland, Virginia và Washington, D.C.
- Các nhà cung cấp của chương trình **Cigna HealthcareSM PPO Network¹** tại tất cả các tiểu bang còn lại.

Hội viên đã ghi danh với Hãng Sở tại Washington

Ngoài các nhà cung cấp của Kaiser Permanente, các nhà cung cấp trong mạng lưới bao gồm:

- Các nhà cung cấp của chương trình **First Choice Health** tại Oregon, Washington, Idaho, Montana, Wyoming, Bắc Dakota, Nam Dakota và Alaska.
- Các nhà cung cấp của chương trình **First Health Network** tại tất cả các tiểu bang còn lại.

Ngoài mạng lưới

Nhà cung cấp dịch vụ được cấp phép bất kỳ

Với Dual Choice PPO, nếu quý vị đã có bác sĩ mà quý vị cần – và họ không thuộc mạng lưới – quý vị vẫn có thể thăm khám với họ. Chi phí tự trả của quý vị thường cao hơn so với các nhà cung cấp trong mạng lưới.

Hãy xem thẻ ID Kaiser Permanente của quý vị để biết quý vị được ghi danh với hãng sở tại Oregon hay Washington.



Chọn địa điểm chăm sóc khẩn cấp

Giống như bác sĩ của quý vị, quý vị có thể đến địa điểm quý vị chọn bất cứ lúc nào quý vị cần được chăm sóc khẩn cấp. Khoảng cách gần đóng vai trò đặc biệt quan trọng khi quý vị cần được chăm sóc ngay lập tức.

Quý vị cần được chăm sóc nhanh? Các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc được cấp phép trực điện thoại 24 giờ một ngày, 7 ngày một tuần để cung cấp hướng dẫn: **1-800-813-2000**

Trong trường hợp cấp cứu, hãy gọi **911** hoặc đến khoa cấp cứu tại bệnh viện gần nhất.

Trong mạng lưới

Địa điểm chăm sóc khẩn cấp của Kaiser Permanente

Quý vị có quyền đến các địa điểm chăm sóc khẩn cấp của Kaiser Permanente và các địa điểm chăm sóc khẩn cấp được chỉ định khác.

Ngoài mạng lưới

Bất kỳ địa điểm chăm sóc khẩn cấp được cấp phép nào

Quý vị có thể nhận dịch vụ chăm sóc từ bất kỳ địa điểm chăm sóc khẩn cấp nào khác mà quý vị chọn. Chi phí tự trả thường cao hơn so với các cơ sở trong mạng lưới. Quý vị sẽ phải trả khoản khấu trừ và khoản đồng bảo hiểm hàng năm. Quý vị có thể phải thanh toán trước toàn bộ chi phí cho mỗi lần thăm khám, sau đó gửi yêu cầu thanh toán để được bồi hoàn.



Chọn bệnh viện

Khi quý vị cần chăm sóc nội trú tại bệnh viện, quý vị có thể chọn trong số các bệnh viện trong và ngoài mạng lưới. Trong trường hợp cấp cứu – tình trạng y tế hoặc tâm thần cần được chăm sóc y tế ngay lập tức để ngăn ngừa nguy cơ nghiêm trọng đối với sức khỏe của quý vị – phạm vi bảo hiểm quý vị nhận được sẽ giống nhau tại bất kỳ khoa cấp cứu nào tại bệnh viện.

Bệnh viện trong mạng lưới

Quý vị có quyền đến các Trung Tâm Y Khoa Sunnyside và Westside của riêng Kaiser Permanente. Quý vị cũng có quyền đến các bệnh viện được chỉ định khác.

Bệnh viện ngoài mạng lưới

Quý vị có thể nhận dịch vụ chăm sóc từ bất kỳ bệnh viện nào khác mà quý vị chọn. Nếu quý vị chọn tùy chọn này, chi phí tự chi trả của quý vị thường cao hơn so với việc quý vị nhận dịch vụ chăm sóc từ bệnh viện trong mạng lưới.

Nếu bệnh viện ngoài mạng lưới tính phí cao hơn số tiền chúng tôi cho phép, bệnh viện đó có thể trực tiếp gửi đến quý vị hóa đơn số tiền chênh lệch mà chúng tôi không đài thọ. Quy trình này được gọi là lập hóa đơn số tiền chênh lệch.

Để biết danh sách địa điểm cung cấp dịch vụ chăm sóc khẩn cấp và địa điểm bệnh viện trong mạng lưới, hãy truy cập kp.org/choiceproducts/nw (bằng tiếng Anh) và nhấp vào "Finding Doctors and Facilities" (Tìm Bác Sĩ và Cơ Sở).



Chọn nhà thuốc

Mỗi lần quý vị cần một loại thuốc theo toa, quý vị có thể chọn địa điểm mua thuốc.² Giống như lựa chọn bác sĩ, loại nhà thuốc quý vị lựa chọn sẽ ảnh hưởng đến chi phí tự trả của quý vị.

Trong mạng lưới

Nhà thuốc của Kaiser Permanente và MedImpact

Để có chi phí tự trả thấp nhất, hãy sử dụng các nhà thuốc của Kaiser Permanente tại hầu hết các cơ sở y tế của chúng tôi. Hoặc không cần phải đến nhà thuốc mà sử dụng nhà thuốc cung cấp dịch vụ đặt mua qua đường bưu điện để tiết kiệm tiền bạc. Hầu hết hội viên mua một lượng thuốc dùng trong 3 tháng với mức giá của lượng thuốc dùng trong 2 tháng và được miễn phí vận chuyển. Hầu hết các đơn đặt hàng sẽ đến chỉ trong vòng 3 ngày.

Nếu nhà cung cấp của chương trình First Choice Health, First Health Network, Cigna HealthcareSM PPO Network¹ hoặc nhà cung cấp ngoài mạng lưới kê toa thuốc, quý vị có thể mang toa thuốc đó đến nhà thuốc của Kaiser Permanente và mua thuốc ở mức chi phí tự trả thấp hơn.

Để mua thêm thuốc nhanh chóng và dễ dàng, quý vị có thể gọi cho chúng tôi hoặc đặt mua thuốc qua mạng. Quý vị có thể lựa chọn hình thức nhận thuốc theo toa qua đường bưu điện đến tận nhà hoàn toàn miễn phí hoặc lấy thuốc tại nhà thuốc của Kaiser Permanente. Các nhà thuốc của Kaiser Permanente cũng có các loại thuốc không cần toa phổ biến ở mức giá cạnh tranh.

Nhà thuốc của MedImpact

Nếu tiện, quý vị cũng có thể mua thuốc theo toa tại bất kỳ nhà thuốc nào trong số hàng trăm nhà thuốc tham gia chương trình của MedImpact, bao gồm:

- Costco
- Fred Meyer
- Rite Aid
- Safeway
- Target
- Walgreens

Để tìm nhà thuốc trong mạng lưới của MedImpact, hãy truy cập mp.medimpact.com/pharmacylocator hoặc gọi số 1-800-788-2949.

Hãy sử dụng nhà thuốc cung cấp dịch vụ đặt mua qua đường bưu điện của CVS Caremark để nhận thuốc theo toa tại nhà; miễn phí vận chuyển. Hãy gọi cho CVS Caremark theo số 1-800-841-5550 www.caremark.com.

Ngoài mạng lưới

Quý vị không được bảo hiểm khi chọn các nhà thuốc ngoài mạng lưới. Quý vị sẽ phải thanh toán toàn bộ chi phí thuốc và sẽ không được bồi hoàn chi phí.

Để biết danh mục các nhà thuốc của Kaiser Permanente và MedImpact, hãy truy cập kp.org/choiceproducts/nw (bằng tiếng Anh) và nhấp vào "Finding Doctors and Facilities" (Tìm Bác Sĩ và Cơ Sở).

Các phương thức thuận tiện để nhận dịch vụ chăm sóc với Kaiser Permanente

Quý vị có nhiều cách hơn bao giờ hết để nhận dịch vụ chăm sóc chất lượng, vì vậy việc kiểm soát sức khỏe có thể trở nên dễ dàng hơn. Hầu hết các chương trình đều cung cấp dịch vụ thăm khám sức khỏe từ xa miễn phí.³



Dịch vụ chăm sóc trực tuyến 24/7

Các bác sĩ lâm sàng của Kaiser Permanente làm việc cả ngày lẫn đêm, 24/7, để đáp ứng các nhu cầu chăm sóc khẩn cấp qua điện thoại và video theo yêu cầu, không cần đặt lịch hẹn.^{5,6}



Khám sức khỏe qua điện thoại hoặc video theo lịch hẹn

Hẹn lịch để khám sức khỏe qua điện thoại hoặc video trực tiếp với bác sĩ lâm sàng của Kaiser Permanente hoặc bất kỳ bác sĩ chuyên khoa nào mà quý vị được giới thiệu đến.^{5,6}



Chăm sóc trực tiếp

Chúng tôi cung cấp các dịch vụ trong cùng ngày, vào ngày hôm sau, sau giờ làm việc và vào cuối tuần tại nhiều địa điểm của chúng tôi, bao gồm hệ thống phòng khám lẻ Care Essentials by Kaiser Permanente.^{6,7}



Email

Gửi email cho văn phòng bác sĩ Kaiser Permanente của quý vị khi có thắc mắc không khẩn cấp và thường được giải đáp trong vòng 2 ngày làm việc.



Giao thuốc theo toa

Sử dụng ứng dụng Kaiser Permanente để mua hầu hết các loại thuốc theo toa được giao đến tận nơi hoặc đến nhận trong cùng ngày. Hầu hết hội viên mua một lượng thuốc dùng trong 3 tháng với mức giá của lượng thuốc dùng trong 2 tháng và được miễn phí vận chuyển.⁸



Tư vấn 24/7

Nhận hỗ trợ với dịch vụ tư vấn chăm sóc qua điện thoại 24/7.



Thăm khám trực tuyến

Hoàn thành bảng câu hỏi trực tuyến và nhận kế hoạch điều trị, bao gồm cả thuốc theo toa (nếu cần) trong vòng vài giờ.^{9,10}



Chăm sóc xa nhà

Quý vị được đài thọ cho dịch vụ chăm sóc cấp cứu và khẩn cấp ở bất cứ nơi nào trên thế giới. Nếu quý vị đang có kế hoạch đi xa, chúng tôi vẫn có thể giúp quý vị kiểm soát sức khỏe khi đi xa nhà. Hãy truy cập kp.org/travel (bằng tiếng Anh) để tìm hiểu thêm.

Tận dụng tối đa quyền lợi hội viên của quý vị

Dành cho những người đang tìm hiểu các tùy chọn của mình

Để có sức khỏe tốt thì chỉ đi khám bác sĩ là không đủ. Hãy tìm cơ sở chăm sóc sức khỏe phù hợp với quý vị bằng cách khám phá một số lựa chọn thuận tiện dành cho hội viên.¹¹ Nhiều nguồn lực trong số này được cung cấp miễn phí.



Tập luyện theo yêu cầu và trực tiếp qua ClassPass¹²

Chọn trong số hàng nghìn video tập luyện theo yêu cầu và được giảm giá khi tham gia các lớp học trực tiếp và phát trực tiếp. Tìm hiểu thêm tại kp.org/classpass (bằng tiếng Anh).



Chương trình lối sống lành mạnh

Trở nên khỏe mạnh nhờ các chương trình giúp quý vị giảm cân, cai thuốc lá, giảm căng thẳng và nhiều lợi ích khác. Tìm hiểu thêm tại kp.org/healthylifestyles (bằng tiếng Anh).



Huấn luyện sức khỏe toàn diện

Được giúp đỡ để đạt được các mục tiêu sức khỏe của quý vị bằng cách làm việc riêng với huấn luyện viên sức khỏe qua điện thoại. Tìm hiểu thêm tại kp.org/wellnesscoach (bằng tiếng Anh).

Các cách khác để giúp quý vị cải thiện sức khỏe tổng thể^{12,13}



Sử dụng phương pháp thiền và chánh niệm để bồi dưỡng tinh thần kiên cường, giảm căng thẳng và cải thiện giấc ngủ.



Đặt ra các mục tiêu về sức khỏe tâm thần, theo dõi tiến trình đạt mục tiêu và nhận hỗ trợ về cách kiểm soát chứng trầm cảm, lo âu và nhiều dịch vụ khác.



Giải pháp hỗ trợ sức khỏe tâm thần phòng ngừa này được cung cấp theo yêu cầu mọi lúc mọi nơi.

Hãy truy cập kp.org/selfcareapps (bằng tiếng Anh) để tìm hiểu thêm.

Tiết kiệm với các sản phẩm và dịch vụ chăm sóc sức khỏe

Dành cho quý vị khi muốn tiết kiệm

Tại Kaiser Permanente, quý vị có thể được giảm giá khi sử dụng các công cụ, tham gia lớp học, chương trình và hoạt động trực tuyến để có thể sống hạnh phúc và khỏe mạnh. **Truy cập kp.org/memberdiscounts** (bằng tiếng Anh) để biết thêm thông tin.



CHP Active and Healthy

Chương trình này có thể giúp quý vị và gia đình tiết kiệm tiền khi tham gia các hoạt động lành mạnh, thú vị yêu thích của mình để giảm căng thẳng.

Khám phá các tùy chọn dưới đây và tìm hiểu thêm tại chpactiveandhealthy.com

Hoạt động ngoài trời và khám phá

Tiết kiệm khi tham gia các buổi tập leo núi, lớp học ngoài trời, các chuyến đi câu cá có hướng dẫn viên, thuê đồ trượt tuyết và các hoạt động khác giúp quý vị thỏa sức khám phá.

Nghệ thuật và văn hóa

Quý vị sẽ được giảm giá khi khám phá các bảo tàng địa phương, khu vườn, phòng trưng bày nghệ thuật và trung tâm biểu diễn nghệ thuật. Quý vị cũng có thể tiết kiệm tiền trong các buổi học nhạc và nhận vé xem phim giảm giá.

Tập thể dục

Từ các trại huấn luyện, lớp học võ thuật, câu lạc bộ sức khỏe và thể dục cho đến trung tâm thủy sinh, phòng tập khiêu vũ và các bài huấn luyện cá nhân, bạn có thể tiết kiệm với vô số các dịch vụ và quyền lợi viên liên quan đến tập thể dục.

Ăn uống lành mạnh

Quý vị sẽ được ưu đãi khi tham gia các lớp dạy nấu ăn, khi mua thực phẩm bổ sung dinh dưỡng, khi sử dụng dịch vụ kiểm soát cân nặng, khi mua đồ làm vườn, v.v.



Dịch vụ chăm sóc thay thế và trị liệu thần kinh cột sống

Quý vị sẽ được gược giảm giá khi sử dụng liệu pháp thiên nhiên, chăm sóc thần kinh cột sống, xoa bóp và các liệu pháp thay thế khác từ các nhà cung cấp thuộc mạng lưới CHP Group. Truy cập chpgroup.com để tìm hiểu thêm và chọn nhà cung cấp của quý vị.



ChooseHealthy®

Với chương trình ChooseHealthy, quý vị có thể tiếp tục lộ trình chăm sóc sức khỏe của mình. ChooseHealthy là nguồn thông tin sức khỏe trực tuyến, cung cấp các công cụ chăm sóc sức khỏe và thể dục, cũng như giảm giá cho các sản phẩm chăm sóc sức khỏe. Chương trình này được cung cấp miễn phí cho quý vị. Tìm hiểu thêm tại kp.org/choosehealthy (bằng tiếng Anh).

- Lên kế hoạch cho các bữa ăn trong tháng với kế hoạch bữa ăn phù hợp với khẩu vị, cường độ tập thể dục và mục tiêu cân nặng của quý vị.
- Nhận các kế hoạch rèn luyện sức bền và tim mạch phù hợp với nhu cầu cá nhân dựa trên mục tiêu thể chất của quý vị.
- Tiết kiệm chi phí nhờ các ưu đãi như giảm giá phí thành viên và giảm phí tham gia tại hơn 100 câu lạc bộ thể dục, phòng tập yoga và trung tâm tập thể dục từ Longview, Washington đến Eugene, Oregon.

Các sản phẩm và dịch vụ này do các tổ chức không thuộc Kaiser Foundation Health Plan of the Northwest (KFHPNW) cung cấp. Một số chương trình quyền lợi của KFHPNW có chi trả cho một số dịch vụ giảm giá này. Xem *Chứng Từ Bảo Hiểm* (Evidence of Coverage) của quý vị để biết thêm chi tiết. KFHPNW khước từ mọi trách nhiệm pháp lý liên quan đến các sản phẩm và dịch vụ được giảm giá này. Nếu có vấn đề nào phát sinh, quý vị có thể sử dụng quy trình khiếu nại của chúng tôi bằng cách gọi cho ban Dịch Vụ Hội Viên theo số **1-800-813-2000 (TTY 711)**.

Các thuật ngữ cần biết

Quý vị không hiểu lắm khoản khấu trừ là gì? Quý vị chưa hiểu rõ về khoản đồng thanh toán? Không phải chỉ mình quý vị như vậy đâu. Có thể sẽ rất khó điều hướng các dịch vụ chăm sóc sức khỏe – vì vậy, chúng tôi sẵn sàng hỗ trợ. Hãy tìm hiểu các thuật ngữ thường gặp về dịch vụ chăm sóc sức khỏe qua bảng chú giải thuật ngữ của chương trình có khấu trừ của chúng tôi.

Khoản đồng bảo hiểm

Phần trăm chi phí mà quý vị phải trả cho các dịch vụ. Ví dụ: nếu quý vị có khoản đồng bảo hiểm là 20% và quý vị thực hiện một thủ thuật có chi phí \$100, quý vị sẽ trả \$20.

Khoản đồng thanh toán

Một khoản tiền xác định mà quý vị phải trả cho các dịch vụ được đài thọ. Ví dụ: khi quý vị đến văn phòng của bác sĩ, nhân viên lễ tân có thể cho biết quý vị phải trả khoản đồng thanh toán \$10 cho lần thăm khám đó.

Khoản khấu trừ

Số tiền quý vị phải trả cho một số dịch vụ nhất định mỗi năm trước khi Kaiser Permanente bắt đầu thanh toán. Quý vị sẽ thanh toán toàn bộ chi phí cho các dịch vụ này cho đến khi quý vị đạt đến khoản khấu trừ. Sau đó, quý vị sẽ trả khoản đồng thanh toán hoặc khoản đồng bảo hiểm cho đến khi quý vị đạt đến chi phí tự trả tối đa.^{14,15}

Người phụ thuộc

Là hội viên, trong đó mối quan hệ giữa hội viên này với người ghi danh được coi là cơ sở xét tư cách hội đủ điều kiện trở thành hội viên và là người đáp ứng các yêu cầu về tư cách hội đủ điều kiện là người phụ thuộc. Người phụ thuộc có thể là vợ/chồng, bạn đời sống chung hoặc con cái.

Quyền lợi nâng cao

Quý vị sẽ nhận được “quyền lợi nâng cao” và thanh toán khoản chia sẻ chi phí thấp nhất khi quý vị nhận một số dịch vụ được đài thọ từ một nhóm các nhà cung cấp trong mạng lưới cụ thể.

Chứng Từ Bảo Hiểm (EOC)

Mô tả chi tiết về các quyền lợi, chi phí, trường hợp loại trừ và hướng dẫn của chương trình. Sau khi đăng nhập vào kp.org (bằng tiếng Anh), quý vị có thể tìm thấy tài liệu này trong mục “My Documents” (Tài Liệu của Tôi).

Bản Giải Thích Quyền Lợi (Explanation of Benefits, EOB)

Một bản tóm tắt về dịch vụ chăm sóc mà quý vị đã nhận được và những dịch vụ được chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị đài thọ. Quý vị sẽ nhận được bản giải thích này sau khi thăm khám, nhưng đó không phải hóa đơn. Quý vị có thể sử dụng bản giải thích này để xem quý vị sắp đạt đến khoản khấu trừ và chi phí tự trả tối đa của mình chưa.

Tài khoản tiết kiệm y tế (Health Savings Account, HSA)

Một tài khoản cho phép quý vị trích ra số tiền miễn thuế¹⁶ để giúp chi trả cho các chi phí chăm sóc sức khỏe đủ điều kiện.¹⁷ Quý vị có thể giữ lại khoản tiền này nếu quý vị thay đổi công việc hoặc nghỉ hưu, và tài khoản của quý vị có thể sinh lãi.

Số hồ sơ y tế

Một mã số trọn đời duy nhất được cấp cho mỗi hội viên. Hồ sơ y tế được tích lũy và duy trì, và thông tin hội viên được lưu lại theo số này.

Ghi danh mở

Khoảng thời gian, thường diễn ra hàng năm, mà nhân viên và các thành viên gia đình được đài thọ của họ có thể thực hiện các thay đổi trong bất kỳ chương trình bảo hiểm sức khỏe nào do hãng sở của họ cung cấp. Đây cũng là khoảng thời gian mà nhân viên có thể thêm thành viên gia đình vào hoặc xóa thành viên gia đình khỏi bảo hiểm của họ mà không cần có sự kiện đủ điều kiện.

Chi phí tự trả tối đa

Số tiền tối đa mà quý vị sẽ trả cho các dịch vụ được đài thọ mỗi năm.¹⁸

Chăm sóc phòng ngừa

Một gói các dịch vụ định sẵn được thiết kế để giúp phát hiện ra các vấn đề sức khỏe trước khi các vấn đề này trở nên nghiêm trọng – các dịch vụ như chụp quang tuyến vú, kiểm tra huyết áp và xét nghiệm hàm lượng cholesterol. Nhận dịch vụ chăm sóc phòng ngừa khi quý vị khỏe mạnh có thể giúp quý vị duy trì sức khỏe.

¹Cigna Healthcare PPO Network để cập đến các nhà cung cấp dịch vụ chăm sóc sức khỏe (bác sĩ, bệnh viện, bác sĩ chuyên khoa) có hợp đồng với Cigna Healthcare PPO dưới hình thức Quản Trị Chung.

Cigna Healthcare là một công ty độc lập và không phải chi nhánh của Kaiser Foundation Health Plan, Inc. và các chương trình bảo hiểm sức khỏe phụ của họ. Có thể tiếp cận Cigna Healthcare PPO Network thông qua mối quan hệ theo hợp đồng của Cigna Healthcare với các chương trình bảo hiểm sức khỏe của Kaiser Permanente. Cigna Healthcare PPO Network được cung cấp độc quyền bởi hoặc thông qua các công ty con đang hoạt động của The Cigna Group, bao gồm cả Cigna Health and Life Insurance Company. Tên, logo và các nhãn hiệu khác của Cigna Healthcare thuộc quyền sở hữu của Cigna Healthcare Intellectual Property, Inc.

²Một số loại thuốc được đài thọ có thể có các yêu cầu hoặc giới hạn bổ sung về phạm vi bảo hiểm, bao gồm giới hạn số lượng, giới hạn độ tuổi, sự cho phép trước hoặc liệu pháp từng bước.

³Đối với những hội viên của chương trình bảo hiểm sức khỏe có khoản khấu trừ cao, các lần thăm khám trực tuyến, thăm khám qua điện thoại và thăm khám qua video phải chịu khoản khấu trừ hàng năm của chương trình quý vị.

⁴Để được khám sức khỏe qua video, hội viên phải được đăng ký trên kp.org (bằng tiếng Anh) và có thiết bị di động hoặc máy tính có camera. Nếu quý vị di chuyển ra khỏi tiểu bang, các dịch vụ thăm khám qua điện thoại và video có thể không được cung cấp do luật pháp của tiểu bang có thể không cho phép các bác sĩ cung cấp dịch vụ chăm sóc ra ngoài địa phận tiểu bang. Luật pháp ở mỗi tiểu bang sẽ khác nhau.

⁵Khi phù hợp và có sẵn.

⁶Những tính năng trên đều sẵn có khi quý vị nhận dịch vụ chăm sóc tại các cơ sở thuộc Kaiser Permanente.

⁷Trong trường hợp xảy ra đại dịch, một số cơ sở có thể phải đóng cửa hoặc giảm số giờ phục vụ và chỉ cung cấp một số ít dịch vụ.

⁸Áp dụng đối với hầu hết các đơn đặt hàng thuốc theo toa; có thể mất thêm phí. Để biết thêm thông tin, hãy liên lạc với nhà thuốc. Để sử dụng ứng dụng Kaiser Permanente, quý vị phải là hội viên Kaiser Permanente đã đăng ký trên kp.org (bằng tiếng Anh).

⁹Áp dụng khoản chia sẻ chi phí cho các dịch vụ hoặc vật dụng được đặt mua khi thăm khám trực tuyến.

¹⁰Xem lưu ý 3

¹¹Các dịch vụ này không được đài thọ theo quyền lợi trong chương trình bảo hiểm sức khỏe của quý vị và không phải tuân theo các điều khoản được quy định trong *Chứng Từ Bảo Hiểm* của quý vị hoặc các tài liệu khác của chương trình. Các dịch vụ này có thể bị ngừng cung cấp bất kỳ lúc nào mà không cần thông báo.

¹²Chỉ dành cho các hội viên Kaiser Permanente có bảo hiểm y tế.

¹³myStrength® là thương hiệu của Livongo Health, Inc., công ty con thuộc toàn quyền sở hữu của Teladoc Health, Inc.

¹⁴Đối với một số ít dịch vụ, quý vị có thể vẫn cần trả khoản đồng thanh toán hoặc khoản đồng bảo hiểm sau khi đạt chi phí tự trả tối đa.

¹⁵Khoản đồng thanh toán thực tế của quý vị có thể thay đổi tùy theo khu vực. Vui lòng tham khảo Chứng Từ Bảo Hiểm của quý vị để biết thêm chi tiết.

¹⁶Các tham chiếu về thuế trên trang này chỉ liên quan đến thuế thu nhập liên bang. Quý vị nên tham vấn với cố vấn tài chính hoặc cố vấn về thuế của quý vị để biết thông tin về các luật thuế thu nhập của tiểu bang.

¹⁷Để xem danh sách các chi phí y tế đủ tiêu chuẩn được xác định trong Mục 213(d) của Bộ Luật Thuế Vụ, hãy xem Chi Phí Nha Khoa và Y Khoa, Ấn Bản 502 của Sở Thuế Vụ (Internal Revenue Service, IRS) tại [irs.gov/publications](https://www.irs.gov/publications).

¹⁸Xem lưu ý 14



Dịch Vụ Khách Hàng

Hãy gọi điện cho chúng tôi nếu quý vị có thắc mắc, cần thông tin về tính đủ điều kiện hoặc muốn xác minh phạm vi bảo hiểm của quý vị:

1-866-616-0047

711 (TTY)

Thứ Hai – Thứ Sáu, 8 giờ sáng – 6 giờ chiều.

Quý vị đã là hội viên chưa?

Quản lý trực tuyến dịch vụ chăm sóc của quý vị bất kỳ lúc nào tại **kp.org** (bằng tiếng Anh). Nếu quý vị chưa là hội viên, hãy truy cập **kp.org/registernow** (bằng tiếng Anh), sau đó quý vị có thể bắt đầu gửi email cho văn phòng bác sĩ của mình khi có các câu hỏi không khẩn cấp, đặt lịch hẹn thăm khám định kỳ, đặt mua thêm hầu hết các loại thuốc theo toa và nhiều yêu cầu khác.

Duy trì kết nối để có sức khỏe tốt



facebook.com/kpthrive



instagram.com/kpnorthwest



linkedin.com/company/kaiser-permanente-northwest



@kpnorthwest, @aboutkp, @kptotalhealth



youtube.com/kaiserpermanenteorg

Tập sách này không phải là hợp đồng. Thông tin chi tiết về chương trình, bao gồm tất cả các quyền lợi, các trường hợp ngoại lệ và các giới hạn, được cung cấp trong *Chứng Từ Bảo Hiểm (EOC)*. Để nhận EOC cho một chương trình cụ thể, vui lòng liên lạc với bộ phận Dịch Vụ Khách Hàng. Trong trường hợp có bất kỳ mâu thuẫn nào giữa tập sách này và EOC, EOC sẽ được ưu tiên áp dụng.

Để biết thêm thông tin về các quyền lợi của Kaiser Permanente, khả năng cung cấp và các hạn chế, quý vị vui lòng truy cập **kp.org/disclosures** (bằng tiếng Anh). (Nhấp vào “Forms” [Biểu mẫu] và sau đó là “Related links” [Liên kết liên quan]).

Kaiser Foundation Health Plan of the Northwest

500 NE Multnomah St., Suite 100
Portland, OR 97232

Để biết thêm thông tin

Hãy truy cập **kp.org/choiceproducts/nw** (bằng tiếng Anh) để xem thêm thông tin về chương trình và các quyền lợi của quý vị.

Tập sách này chỉ cung cấp thông tin tổng quan về Kaiser Permanente. Để biết thông tin cụ thể về các quyền lợi, khoản đồng thanh toán, các giới hạn và dịch vụ, vui lòng tham khảo *Chứng Từ Bảo Hiểm* của quý vị hoặc gọi điện cho bộ phận Dịch Vụ Khách Hàng theo số **1-866-616-0047**.